



## **Thermo Coffee Tabs**


### **Safety Data Sheet**

*Thermoplan AG / [www.thermoplan.ch](http://www.thermoplan.ch)  
Thermoplan-Platz 1  
CH-6353 Weggis  
Tel. +41 41 392 12 00  
Fax. +41 41 392 12 01*

## 1 化学物質等及び会社情報

- ・製品識別子
- ・商品名: Coffee Equipment Cleaning Tablets
- ・該当純物質または混合物の関連特定用途及び使用禁止用途  
追加的な関連情報は得られていません。
- ・安全データシートの供給元の詳細情報
- ・製造者/納入者:  
Urnex Brands, Inc.                      Urnex Brands, Inc.  
700 Executive Blvd.                      29 Harley Street, London, W1G 9QR  
Elmsford, NY 10523 USA                      United Kingdom  
Phone: +1-914-963-2042                      Tel: +44 (0)20 7927 6881  
Fax: +1-914-963-2145  
Email: info@urnex.com
- ・その他の情報問い合わせ先:  
Urnex Brands, Inc.  
700 Executive Blvd.  
Elmsford, NY 10523 USA  
Phone: +1-914-963-2042  
Fax: +1-914-963-2145  
Email: info@urnex.com
- ・緊急通報用電話番号:  
Tel.: 800-424-9300 (USA)  
Tel.: 001-703-527-3887 (INTERNATIONAL COLLECT ACCEPTED)

## 2 危険有害性の要約

- ・純物質または混合物の分類  
皮膚腐食性/刺激性 区分2                      H315 皮膚刺激  
重篤な眼の損傷性/眼刺激性 区分2A H319 強い眼刺激
- ・ラベル要素
- ・GHS ラベル要素  
本製品はGHS(化学品の分類および表示に関する世界調和システム)により分類及び表示されています。
- ・危険図表  
  
GHS07
- ・表示語 警告
- ・危険と定められた成分をラベル表示:  
disodium carbonate, compound with hydrogenperoxide (2:3)  
Alcohols, C9-11, ethoxylated
- ・危険文句  
H315 皮膚刺激  
H319 強い眼刺激
- ・注意文句  
P264                      取扱い後はよく洗うこと。  
P305+P351+P338      眼に入った場合: 水で数分間注意深く洗うこと。次にコンタクトレンズを着用して  
いて容易に外せる場合は外すこと。その後も洗浄を続けること。  
P332+P313              皮膚刺激が生じた場合: 医師の診断/手当てを受けること。  
P337+P313              眼の刺激が続く場合: 医師の診断/手当てを受けること。

(2ページに続く)



商品名: Coffee Equipment Cleaning Tablets

(1ページの続き)

P302+P352 皮膚に付着した場合: 多量の水で洗うこと。  
P362+P364 汚染された衣類を脱ぎ、再使用す場合には洗濯をすること。

- ・その他の危険性
- ・PBT (残留性、生物濃縮性、毒性物質) 及び vPvB (高残留性、高生物濃縮性物質) アセスメント
- ・PBT (残留性、生物濃縮性、毒性物質): 決まっていない
- ・vPvB (高残留性、高生物濃縮性物質): 決まっていない

### 3 組成・成分情報

・化学的特性: 混合物

・危険な含有成分:

|            |   |        |
|------------|---|--------|
| 497-19-8   | sodium carbonate<br>⚠ 重篤な眼の損傷性/眼刺激性 区分2, H319   | < 35%  |
| 15630-89-4 | disodium carbonate, compound with hydrogenperoxide (2:3)<br>⚠ 酸化性液体 区分2, H272; ⚠ 重篤な眼の損傷性/眼刺激性 区分1, H318;<br>⚠ 急性毒性(経口) 区分4, H302 | < 22%  |
| 5329-14-6  | sulphamidic acid<br>⚠ 皮膚腐食性/刺激性 区分2, H315; 重篤な眼の損傷性/眼刺激性 区分2, H319; 水生環境有害性(慢性毒性) 区分3, H412                                       | < 20%  |
| 25322-68-3 | Polyethylene glycol<br>⚠ 特定標的臓器有害性(単回暴露) 区分3, H335  | < 12%  |
| 68439-46-3 | Alcohols, C9-11, ethoxylated<br>⚠ 急性毒性(経口) 区分4, H302; 皮膚腐食性/刺激性 区分2, H315; 重篤な眼の損傷性/眼刺激性 区分2A, H319                               | < 2.5% |

### 4 応急措置

・応急手当処置に関する説明

・一般情報:

- 当事者を危険場所から連れ出し寝かせる。
- プロダクトの付着した衣類は速やかに脱ぐこと
- ・吸い込んだ場合: 外気を送る、つらい場合には医師を呼ぶ
- ・皮膚が触れた場合:  
即刻水で洗浄  
皮膚の刺激が続く場合には医者診断を受ける。
- ・眼に入った場合:  
大量の流れ水で数分間目をすぐ洗浄する。直ちに医師診断を受ける。  
コンタクトレンズを着用して容易に外せる場合は外すこと。その後も洗浄を続けること。
- ・飲み込んだ場合:  
口をすすぎ、水を十分飲む。  
即医者の助言を受ける
- ・最も重要な急性及び慢性の症状及び影響 追加的な関連情報は得られていません。
- ・何らかの即時医療処置及び特別治療の必要性を示す兆候 追加的な関連情報は得られていません。

### 5 火災時の措置

・消火剤

・適切な消火剤:

CO2, 消火粉末剤あるいは水放射。火が大きい場合には水放射もしくは耐アルコール性泡を使用  
周辺の状況に合わせた消火措置を取る

・安全上の理由から不適切な消火剤: 全開状態で放水

(3ページに続く)

商品名: Coffee Equipment Cleaning Tablets

(2ページの続き)

- ・本化学物質または混合物から発生する特別な危険性  
加熱もしくは火災の際に有毒ガスを発生する可能性あり  
火災の際に以下の成分が遊離する可能性あり  
－ 酸化炭素 (CO)
- ・消防士向けアドバイス
- ・特別な保護装備: 酸素ボンベ付き呼吸保護装備を着用
- ・その他の情報  
危険な容器は水放射で冷却させる  
汚染された消火水は分けて回収、下水処理場に送り込んではいない

## 6 漏出時の措置

- ・個人的予防措置、保護具及び応急処置法  
十分な換気を心がける  
防護服を着用  
埃の発生を防ぐ
- ・環境関連予防措置:  
大量の水で薄める  
下水処理施設、地上水あるいは地下水に達しないようにする
- ・封じ込め及び浄化のための方法及び材料:  
機械で取り除く  
十分な換気を心がける  
取り除いた物質は規則に従って処分する
- ・他のセクションへの言及  
安全な取り扱い方に関しては 7 項を参照  
人の保護装備の情報に関しては 8 項を参照  
廃棄処分に関しては 13 項参照

## 7 取扱い・保管上の注意

- ・安全操作のための予防措置  
作業場では十分な換気、埃を吸い取るよう心がける  
必然的に発生するほこりは定期的に除去する
- ・火災および爆発防止に関する注意事項: 呼吸保護装置を用意しておく
- ・混融危険性を含めた安全貯蔵条件
- ・保管:  
保管スペースおよび容器に関する要求事項: もとの容器の中でのみ保管する  
同じ場所に保管する際の注意事項: 酸化成分と離して保管する  
保管条件に関するその他の注意事項:  
施錠し、子供の手の届かない場所に保管する  
湿度と水から保護する
- ・特定の最終用途 追加的な関連情報は得られていません。

## 8 暴露防止及び保護措置

- ・管理パラメーター
- ・作業場において限界値の監視を要する成分:  
このプロダクトは作業場において監視する必要がある限界値を持つ成分は含まれていない
- ・暴露管理
- ・人的保護装備:  
一般防止措置および衛生措置:  
埃・煙・霧は吸い込まない

(4ページに続く)

商品名: Coffee Equipment Cleaning Tablets

(3ページの続き)

眼に入らないよう、また皮膚に接触しないよう注意する  
化学製品を取り扱う際の一般的な注意事項を厳守のこと

- 呼吸保護器具: 室内換気が十分な場合には必要ない
- 手の保護:



保護手袋

化学成分/物質/調合に直接接触することは組織上の措置によって防がなければならない  
重大な問題が起きるのを防ぐために、手袋の着用は必要最小限に抑える  
保護手袋は使用する度に問題ないかをチェックすること  
手袋の材質は物質/材料/調合剤に対して耐性であり、成分を通すことがあってはならない

- 手袋材  
適当な手袋は材質だけではなく、その他の品質によっても変わり、各メーカーによって異なる。調合する際の物質は複数の成分から生成されるため、手袋材の耐久性は予想できない。このため使用前には必ずチェックしなければならない
- 手袋材の浸透時間  
> 480 min  
正確な浸透時間については保護手袋メーカーに問い合わせ、それを遵守すること
- 長時間使用する手袋には以下の材質が適当である: ニトリルゴム
- 噴射よけとして使用する手袋には以下の材質が適当である: 天然ゴム (ラテックス)
- 眼の保護: 保護めがね
- 体の保護: 作業保護服

## 9 物理的及び化学的性質

- 基本的な物理及び化学特性に関する情報

- 一般指示事項

- 外観

形: 個体  
色: ライトレッド  
におい: 特徴的  
嗅覚閾値: 決まっていない。

pH-値 (10 g/l) 約 20 °C: 10.04 - 11.08

- 状態の変化

融点/融解範囲: 決まっていない  
沸点/沸点範囲: 決まっていない

引火点: 決まっていない

発火性 (個体、気体): 決まっていない

発火温度: 決まっていない

分解温度: 決まっていない

自然発火性: 製品は自然発火しない

爆発の危険: 製品は爆発する危険は無い

- 爆発限界:

下限: 決まっていない  
上限: 決まっていない

火災を加速させる特性を持つ: いいえ

蒸気圧: 情報なし

(5ページに続く)



商品名: Coffee Equipment Cleaning Tablets

(4ページの続き)

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| ・密度:                | 決まっていない            |
| ・相対的密度              | 決まっていない。           |
| ・蒸気密度               | 情報なし               |
| ・気化速度               | 情報なし               |
| ・以下成分における消和性/との混和性  |                    |
| 水:                  | 可溶性の               |
| ・分配係数 (n-オクタノール/水): | 決まっていない。           |
| ・粘性:                |                    |
| 力学的:                | 情報なし               |
| 運動性:                | 情報なし               |
| ・他の情報               | 追加的な関連情報は得られていません。 |

### 10 安定性及び反応性

- ・反応性 追加的な関連情報は得られていません。
- ・化学的安定性 規定どおりの保管および取り扱いでは分解しない
- ・危険反応の可能性 危険な反応は起きていない
- ・避けるべき条件 追加的な関連情報は得られていません。
- ・不適合物質:  
強酸と酸化剤に反応  
還元剤
- ・危険な分解生成物: 危険な分解生成物は知られていない。

### 11 有害性情報

- ・毒性学的影響に関する情報
- ・急性毒性:

|   |      |                            |
|---|------|----------------------------|
| ・分類上の LD/LC50 値:  |      |                            |
| 497-19-8 sodium carbonate   |      |                            |
| □   | LD50 | 4090 mg/kg (Rat)           |
| 15630-89-4 disodium carbonate, compound with hydrogenperoxide (2:3) |      |                            |
| □   | LD50 | 1034 mg/kg (Rat)           |
| 5329-14-6 sulphamidic acid  |      |                            |
| □   | LD50 | 3160 mg/kg (Rat)           |
| 25322-68-3 Polyethylene glycol                                      |      |                            |
| □   | LD50 | >10000 mg/kg (Rat)         |
| 皮膚  | LD50 | >20000 mg/kg (Rabbit)      |
| 68439-46-3 Alcohols, C9-11, ethoxylated                             |      |                            |
| □   | LD50 | >500-5000 mg/kg (Rat)      |
| 皮膚  | LD50 | >2000<20000 mg/kg (Rabbit) |

- ・初期刺激作用:
- ・皮膚において: 皮膚と粘膜を刺激
- ・眼において: 刺激作用
- ・感作作用: 感作作用はない

(6ページに続く)



商品名: Coffee Equipment Cleaning Tablets

(5ページの続き)

- ・ **毒性に関する補足注意事項:**  
 調査に関する EU の最新の一般分類ガイドラインの計算によれば、プロダクトでは以下の危険が見込まれる  
 刺激的
- ・ 次の種類の潜在的な効果に対する情報
- ・ **毒性、物質代謝、そして配給** 追加的な関連情報は得られていません。
- ・ **致命的な作用(致命的な毒、刺激及び麻痺作用)** 追加的な関連情報は得られていません。
- ・ **持続的な服用による毒性** 追加的な関連情報は得られていません。
- ・ **CMR-作用 (癌誘発、因子変異、そして進化危険作用)** 追加的な関連情報は得られていません。

### 12 環境影響情報

- ・ **毒性**
- ・ **水生生物に対する毒性:** 追加的な関連情報は得られていません。
- ・ **持続性及び分解性**  
 無機物質は生物浄化方法によって水から除去できない  
 物質の有機部分は生物分解可能
- ・ **生体内蓄積能** 追加的な関連情報は得られていません。
- ・ **土壌内移動性** 追加的な関連情報は得られていません。
- ・ **その他のエコロジーに関する注意事項:**
- ・ **一般注意事項:**  
 水への危険度分類 1 (ドイツの規定) (自己査定): 水に対する危険性はわずかにある  
 地下水、河川あるいは下水設備に流してはならない
- ・ **PBT (残留性、生物濃縮性、毒性物質) 及び vPvB (高残留性、高生物濃縮性物質) アセスメント**
- ・ **PBT (残留性、生物濃縮性、毒性物質):** 決まっていない
- ・ **vPvB (高残留性、高生物濃縮性物質):** 決まっていない
- ・ **他の副作用** 追加的な関連情報は得られていません。

### 13 廃棄上の注意

- ・ **廃棄物処理方法**
- ・ **勧告:** 少量なら、家庭ゴミと共に処分することができる
- ・ **洗浄されていないパッケージ**
- ・ **勧告:** 関係当局の規則に従って処分する
- ・ **推薦する洗剤:** 水、場合に応じて洗剤も使って

### 14 輸送上の注意

- |                   |    |
|-------------------|----|
| ・ UN 番号           |    |
| ・ ADR, IMDG, IATA | 無効 |
| ・ 国連出荷正式名         |    |
| ・ ADR, IMDG, IATA | 無効 |
| ・ 輸送の危険性クラス       |    |
| ・ ADR, IMDG, IATA |    |
| ・ 分類              | 無効 |

(7ページに続く)



## 製品安全データシート

印刷日: 2017.05.19

バージョン番号: 1

改訂日: 2017.05.19

商品名: Coffee Equipment Cleaning Tablets

(6ページの続き)

|   |                    |
|---|--------------------|
| ・パッケージの分類<br>・ADR, IMDG, IATA                     | 無効                 |
| ・環境危険:<br>・海の汚染物質:                                | いいえ                |
| ・ユーザー用特別予防措置                                      | 情報なし               |
| ・マルポール条約 (MARPOL73/78) 付属書II及び<br>IBCコードに準じたバルク輸送 | 追加的な関連情報は得られていません。 |
| ・輸送/その他の説明:                                       | 上記規定によれば危険はない      |
| ・UN "模範規制:  | -                  |

## \* 15 適用法令

- ・該当純物質または混合物に対する安全、衛生及び環境規制・法律
- ・化審法
- ・既存化学物質 全ての内容成分はリストアップされている。

## \* 16 その他の情報

この情報は現在の我々の認識に基づいている。ただし、プロダクトの特性を保証するものではなく、また契約において法的根拠にはならない。

## ・データシート作成部門:

Chemservice GmbH  
Von-Steuben-Str. 13  
D-67549 Worms  
Tel.: +49 (0)6241-95480-0  
Fax: +49 (0)6241-95480-25  
Email: sds@chemservice-group.com

## ・縮約と二文字語:

REACH: Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
MARPOL: (from Marine Pollutant) International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC Code: International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
UN: United Nations (also UNO: United Nations Organization)  
PBT: persistent, bioaccumulative and toxic  
vPvB: very persistent and very bioaccumulative  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development  
ASTM: American Society for Testing and Materials  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
酸化性液体 区分2: Oxidising Liquids, Hazard Category 2  
急性毒性(経口) 区分4: Acute toxicity, Hazard Category 4  
皮膚腐食性/刺激性 区分2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2  
重篤な眼の損傷性/眼刺激性 区分1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1  
重篤な眼の損傷性/眼刺激性 区分2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2  
重篤な眼の損傷性/眼刺激性 区分2A: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2A  
特定標的臓器有害性(単回暴露) 区分3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

(8ページに続く)





# 製品安全データシート

印刷日: 2017.05.19

バージョン番号: 1

改訂日: 2017.05.19

**商品名: Coffee Equipment Cleaning Tablets**

水生環境有害性(慢性毒性) 区分3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

(7ページの続き)

・\* **前の版からデータを変更**

JP